

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٣

**تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

**نطاق المراجعة**

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكنا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

**النتيجة**

بناء على مراجعتنا لم تسترغ انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

**فقرة ايضاحية**

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ/ الأردن

وضاح عصام برقايوي  
ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٣٠ تشرين الأول ٢٠١٣

بنك القاهرة عمان  
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة  
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	إيضاحات	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
			<b>الموجودات</b>
٢١١٢٨٠١٧٤	١٥٨٥٣١٠٢٤	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٨٩٨٧٣٧٦٠	٢٢٩٢٢٢٢١٦٢	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨٥٠٠٠٠٠	١٢١٧٠٧٠٩٠	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٦٨٥٨١٤٢	٢٦٤٧٣٣٣٤	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٦٥٩٣٥٠٥	٢٤٦٤٧٢٥٨	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
١٠٠٧٣٣٦٧٩٩	٩٧٦٤٨٢٨٩٢	٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣٥٨٦٨١٤٤٢	٤٦٦١٧٧٨٥٢	١٠	موجودات مالية مرهونة
١٠٨٣٦٠٢٨٢	١٣٠٩٤٢٩٦٢		ممتلكات ومعدات بالصافي
٣٤٥٩٥٤١٩	٣٢٣٥٧٢٧٥		موجودات غير ملموسة بالصافي
٧٣١٣٨٨١	٨٥٤٤٩١٥		موجودات ضريبية مؤجلة
٤٣٥٣٨٠	٤٨٨٣٢٥		موجودات أخرى
٣٤٥٠٧٠٣٠	٦٨٥٣١٠٥٢	١١	
٢٠٢٤٣٣٥٨١٤	٢٢٤٣٣٠٦٢٤١		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات -</b>
٩٨٧٥٨٦١٩	١٩٢٧٠٩٨٦٦		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٤٠٠٣٢٥٢٠٩	١٤٦٤٣٠٢٣٨٢	١٢	ودائع عملاء
٤١٩٧٣٧٨٧	٥٨٢٦٥٦٩٠		تأمينات نقدية
١٧٢٩٤٢٢٢٤	٢٠٣٢٣٩٨٥٣	١٣	أموال مقترضة
١١٨١٨٤٩٣	١٢٣٧١٠٥		مخصصات متنوعة
٢٣٠٦٤٩٤٠	٢٢١٥٥٢١٨	١٤	مخصص ضريبة الدخل
٢٠١٢٤٦٣	١٥٩٦٧٥٧		مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٢٢٠٣٣٢٢	٣٧٨٨٢٢٢٥	١٥	مطلوبات أخرى
١٧٨٣٠٩٩٠٥٧	١٩٩٢٥٢٣٠٩٦		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية -</b>
			<b>حقوق مساهمي البنك</b>
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠		رأس المال المكتتب به والمدفوع
٤٢٩٤٧١٩٥	٤٢٩٤٧١٩٥	٢٧	الاحتياطي القانوني
١٣٢١٦١٣	١٣٢١٦١٣		الاحتياطي الاختياري
١٠٧٠٠٠٠٠	١١٧٠٠٠٠٠		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣٢٢٢٣٨٢	٣٢٢٢٣٨٢		احتياطي تقلبات دورية
٣٠٨٥٧٨٥	٢١٤٤٢٩٣	١٦	احتياطي القيمة العادلة بالصافي
٧٩٩٥٩٧٨٢	٦٣٠٤١٠٥٦		أرباح مدورة
-	٢٦٤٠٦٦٠٦		أرباح الفترة بعد احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢٤١٢٣٦٧٥٧	٢٥٠٧٨٣١٤٥		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
٢٠٢٤٣٣٥٨١٤	٢٢٤٣٣٠٦٢٤١		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان  
قائمة الدخل المرحلية الموحدة  
للتلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاحات
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٢٠٧٢٧٧٣	١١١٠٩٧٤٤٣	٣١٩٦٩٢٢٨	٣٨٦٥٨٧٣٠	١٧
٢٧٧٨٩٩٢٣	٤٠٧٩٦٨٢٨	١٠٠٠٥٤٣١	١٣٩٧٦٠٠١	١٨
٦٤٢٨٢٨٥٠	٧٠٤٠٠٦١٥	٢١٩٦٣٧٩٧	٢٤٦٨٢٧٢٩	صافي إيرادات الفوائد
١٤٥٠٩٥٢٩	١٤١١٩٥٥٦	٤٣٩٠٢٠٩	٤٦٨٥٨٧٩	صافي إيرادات العمولات
٧٨٧٩٢٣٧٩	٨٤٥٢٠١٧١	٢٦٣٥٤٠٠٦	٢٩٣٦٨٦٠٨	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١٩٤٤٧٨٥	٢١١١٧٦٢	٥٢٦٢٢٩	٥٩٠٩٦٠	أرباح عملات أجنبية
٤٨٦٠٧٢	١٨١٣٠١٢	٥٨٣٥٢١	١٠٣٢٥٥٢	١٩
٩٨٩١٧١	٨٩٧٨٦٥	-	-	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٦٨١٨٨	-	-	-	توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٤٩٧٩٦٣	٢٨٥٥٥٩٣	٧٤٠٧٥٩	٩٢١٩٢٩	أرباح موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٨٤٧٧٨٥٥٨	٩٢١٩٨٤٠٣	٢٨٢٠٤٥١٥	٣١٩١٤٠٤٩	إيرادات أخرى
				إجمالي الدخل
٢٤٤٩٠٢٥٢	٢٦٤٤٢٠١٧	٨١٨٣٥٩٥	٨٨٣٧٦١١	نفقات الموظفين
٥٤٩٥٠٠٥٦	٤٩٥٠٠٧٨	١٨٤٦٨٢٠	١٦١٤٤٣٨	استهلاكات وإطفاءات
١٤٣٢٥١٥٣	١٥٢٥٠٧٩٣	٤٨٧٥٨٤٨	٥٢١٥٣٤٥	مصاريف أخرى
٢٤١٢٤٥٠	٤٤٤٢٤٥٠	١١٤١٥٠	١٦١٤١٥٠	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٨٤١٧١٧	٩٩٦٧٥٦	١٦٦٧٨٨	١٤٠٤٤١	مخصصات متنوعة
٤٧٥٦٤٦٢٨	٥٢٠٨٢٠٩٤	١٥١٨٧٢٠١	١٧٤٢١٩٨٥	إجمالي المصروفات
٣٧٢١٣٩٣٠	٤٠١١٦٣٠٩	١٣٠١٧٣١٤	١٤٤٩٢٠٦٤	الربح للفترة قبل الضرائب
(١١٩٢٠١٣٩)	(١٢٧٠٩٧٠٣)	(٤٣١٤٧٩٧)	(٤٥٢١٨٦٣)	١٤
٢٥٢٩٣٧٩١	٢٧٤٠٦٦٠٦	٨٧٠٢٥١٧	٩٩٧٠٢٠١	الربح للفترة
فلس / دينار	فلس / دينار	فلس / دينار	فلس / دينار	
٠/٢٥٣	٠/٢٧٤	٠/٠٨٧	٠/٠٩٩٧	٢٠
				الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان  
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة  
للتلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٥٢٩٣٧٩١	٢٧٤٠٦٦٠٦	٨٧٠٢٥١٧	٩٩٧٠٢٠١	الربح للفترة
				يضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة
				التي لن يتم تحويلها الى الارباح والخسائر في
				الفترات اللاحقة
(٥٨٩٤١٢)	(٨٦٠٢١٨)	٤٩٠٦٧٤	٤٥٦٥٥٤	التغير في احتياطي القيمة العادلة بعد الضريبة
٢٤٧٠٤٣٧٩	٢٦٥٤٦٣٨٨	٩١٩٣١٩١	١٠٤٢٦٧٥٥	مجموع الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

إجمالي حقوق الملكية	الربح للفترة	الأرباح المدورة	احتياطي القيمة العادلة)	الاحتياطيات			قانوني	رأس المال المكتتب به والمدفوع	
				احتياطي التقلبات الدورية	مخاطر مصرفية	اختياري			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
									<b>٣٠ أيلول ٢٠١٣</b>
٢٤١٢٣٦٧٥٧	-	٧٩٩٥٩٧٨٢	٣٠٨٥٧٨٥	٣٢٢٢٣٨٢	١٠٧٠٠٠٠٠	١٣٢١٦١١٣	٤٢٩٤٧١٩٥	١٠٠٠٠٠٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٣
٢٦٥٤٦٣٨٨	٢٧٤٠٦٦٠٦	-	(٨٦٠٢١٨)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	(١٠٠٠٠٠٠٠)	-	-	-	١٠٠٠٠٠٠٠	-	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
-	-	٨١٢٧٤	(٨١٢٧٤)	-	-	-	-	-	الربح الناتج عن بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٧٠٠٠٠٠٠٠)	-	(١٧٠٠٠٠٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية موزعة
<u>٢٥٠٧٨٣١٤٥</u>	<u>٢٦٤٠٦٦٠٦</u>	<u>٦٣٠٤١٠٥٦</u>	<u>٢١٤٤٢٩٣</u>	<u>٣٢٢٢٣٨٢</u>	<u>١١٧٠٠٠٠٠٠</u>	<u>١٣٢١٦١١٣</u>	<u>٤٢٩٤٧١٩٥</u>	<u>١٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
									<b>٣٠ أيلول ٢٠١٢</b>
٢٢٣٥٧٠٣٥٣	-	٦٨١٨٠١٥٧	٣٨٥٠٧١٨	٢٣١٨٧٥٩	١٠١٥٠٠٠٠٠	١٣٢١٦١١٣	٣٧٧٤٩٩١٠٦	١٠٠٠٠٠٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٢
٢٤٧٠٤٣٧٩	٢٥٢٩٣٧٩١	-	(٥٨٩٤١٢)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	١٤٥١٦٣	(١٤٥١٦٣)	-	-	-	-	-	الربح الناتج عن بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٧٠٠٠٠٠٠٠)	-	(١٧٠٠٠٠٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية موزعة
<u>٢٣١٢٧٤٧٣٢</u>	<u>٢٥٢٩٣٧٩١</u>	<u>٥١٣٢٥٣٢٠</u>	<u>٣١١٦١٤٣</u>	<u>٢٣١٨٧٥٩</u>	<u>١٠١٥٠٠٠٠٠</u>	<u>١٣٢١٦١١٣</u>	<u>٣٧٧٤٩٩١٠٦</u>	<u>١٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠١٢

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة والرصيد الدائن لاحتياطي تقييم الموجودات المالية إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- بلغ رصيد الأرباح المدورة كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٣ الذي لا يمكن التصرف به والناتج عن اثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مبلغ ١٤٤٥٠٦٣٣ دينار.
- تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٤٨٨٣٢٥ دينار رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة وبناء على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان  
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

٣٠ ايلول ٢٠١٢ دينار	٣٠ ايلول ٢٠١٣ دينار	ايضاح
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٣٧٢١٣٩٣٠	٤٠١٦٣٠٩	الربح للفترة قبل الضرائب
		<b>تعديلات -</b>
٥٤٩٥٠٠٥٦	٤٩٥٠٠٠٧٨	استهلاكات واطفاءات
٢٤٩٢٤٥٠	٤٩٤٢٤٥٠	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٨٤١٧١٧	٩٩٦٧٥٦	مخصصات متنوعة
(٩٨٩١٧١)	(٨٩٧٨٦٥)	توزيعات ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١٤٥٥٢٢٨	٣٧٨٨٩٥	خسائر تقييم الموجودات المالية في القيمة العادلة من قائمة الدخل
١٨٩٦	(١٥٦٤٠٨)	(ارباح) خسائر بيع ممتلكات ومعدات
(٩٨٩١)	(١١٣٣٧٢)	(ارباح) بيع موجودات مستملكة
(١٦٧٤٦٧٦)	(٩٩٢٠٧٢)	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤٤٧٤٦٣٩	٤٨٧٢٤٧١	<b>التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات</b>
(٣٥٩٠٠٠٠)	(١٠٣٢٠٧٠٩٠)	(الزيادة) في الابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيه
(٢٩٦٨٩٠١)	٥٩١٣	صافي بيع (شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢٣٥٦٨٩٤٣)	٢٦٤١١٤٥٧	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(١٢٠٦٤٣١٣)	(٣٣٩١٠٧٥٠)	(الزيادة) في الموجودات الاخرى
(٧٠٠٠٠٠٠)	١٠٠٠٠٠٠٠	الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة اشهر)
١٨٨٢١٠٩٣	٦٣٩٧٧١٧٣	الزيادة في ودائع العملاء
١٨١٤٩١٣	١٦٢٩١٩٠٣	الزيادة في التامينات النقدية
٧٢٩٢٢٢٠	٥٦٧٨٩٠٣	الزيادة في المطلوبات الأخرى
(٨٩٦٥٧٠)	(٤٤٤٤٤٤)	مخصصات متنوعة مدفوعة
٢٢٥٨٦٤٣٨	٣٣٥٢٨١٣٦	<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل</b>
(١٤٨٢٠٩٩٩)	(١٣٧٥٣٤٧٧)	ضريبة الدخل المدفوعة
٧٧٦٥٤٣٩	١٩٧٧٤٦٥٩	<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٢٠٠٤٩٨٢)	(٤٤٢٣٨٥)	(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٠٨٣٥٨	١٠٩٣٨١٥	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٨٩١٧١	٨٩٧٨٦٥	توزيعات ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المقبوضة
(٢٣٩٨٩١٢٥٠)	(٢٥٤١٠٥٢٣٤)	(شراء) موجودات مالية اخرى بالكلفة المطفأة
٢٠٧٨٩٣٧٣٣	١٢٤٨٢٦١٤٤	استحقاقات موجودات مالية اخرى بالكلفة المطفأة
(٢٩٨٧١٣٩)	(٢٠٣٣٧٢١)	(شراء) ممتلكات ومعدات
٢٠١٣٥	١٦٣٤٩٦	بيع ممتلكات ومعدات
(٢٣٨٠٦٨٦)	(١٩١٦٣٣٥)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(٣٧٨٥٢٦٦٠)	(١٣١٤١٦٣٥٥)	<b>صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(١٧٠٠٠٠٠٠٠)	(١٧٠٠٠٠٠٠٠)	ارباح موزعة على المساهمين
٩٣٠٥٧٧١٢	١٤١٥٨٢٩	الزيادة في الأموال المقترضه
(١٩٠٠٠٠٠٠٠)	(١١١٢١٨٢٠٠)	تسديد الاموال المقترضه
٥٧٠٥٧٧١٢	١٣٢٩٧٦٢٩	<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية</b>
١٦٧٤٦٧٦	٩٩٢٠٧٢	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢٩٩٧٠٤٩١	(٩٨٣٤٤٠٦٧)	<b>صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
٢٤٨٧٩٩٥٩٨	٢٩٥٣٠٥٣١٥	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢٧٧٤٤٤٧٦٥	١٩٧٩٥٣٣٢٠	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك القاهرة عمان  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

(١) معلومات عامة

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها ٨٤ وخارجها في فلسطين وعددها ٢١ ومن خلال الشركات التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠١٣.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ باستثناء ما يلي:

المعايير الجديدة

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض وإعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على أعمال منشأة تابعة واحدة أو أكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).



### معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلا عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل ايضاً بدلا عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

### معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، و يتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) و معيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

### معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

لم يكن هناك اثر جوهري نتيجة تطبيق هذه المعايير الجديدة على البيانات المالية المرحلية الموحدة.

### المعايير المعدلة:

#### معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية ( عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل

ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. لقد كان لهذا التعديل اثر على طريقة العرض فقط على قائمة الدخل الشامل و ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

#### معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة و اعادة صياغة. تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣ ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

#### معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية - العرض.

تم تطبيق هذا التعديل للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ و ليس له أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

#### معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة و الشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان البنك لا يقوم باصدار قوائم مالية منفصلة.

#### معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الاتفاقيات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

## أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون البنك قادراً على ادارة الانشطة الرئيسية للشركات التابعة وعندما يكون معرضاً للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركات التابعة او يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة:

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المدفوع (دينار)	نسبة ملكية البنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشركة الوطنية للخدمات المالية	٥٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية وادارة استثمارات	الاردن	١٩٩٢
الشركة الوطنية للاوراق المالية	١٥٠٠٠٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية	فلسطين	١٩٩٥

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

### (٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبينة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص التسهيلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية الدولية.

- يتم اثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات اثبات خسارة التدني وبعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.

- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

#### (٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ٠٨٤ر٢٦٤ر٧٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مُقابل ٧٧ر٣٢٣ر٧٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي ٧ر٠٩٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- لا يوجد اية ارصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

#### (٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧٥٢ر٤٢٨ر١٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مُقابل ٤٠٣ر١٦ر٢٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

#### (٦) ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الإيداعات النقدية التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور وتقل عن ستة شهور مبلغ ٠٩٠ر٣٠٧ر٨٠ كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مُقابل مبلغ ٠٠٠ر٥٠٠ر١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ والتي تستحق خلال فترة تزيد عن ستة شهور وتقل عن تسعة شهور مبلغ ٤١٤٠٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مُقابل مبلغ لا شئ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- لا يوجد ايداعات مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

#### (٧) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٥ر٠١٢ر٣٢٨	٢٤ر٤٦٥ر٨٠٠	اسهم شركات
١١١ر٢٤٥	-	سندات واسناد قرض شركات
١ر٧٣٤ر٥٦٩	٢ر٠٠٧ر٥٣٤	صناديق استثمارية
٢٦ر٨٥٨ر١٤٢	٢٦ر٤٧٣ر٣٣٤	

(٨) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية اسهم متوفر لها اسعار سوقية
٢٥٨٧٦٨٢١	٢٣٨٣٣٧٩٢	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
٢٥٨٧٦٨٢١	٢٣٨٣٣٧٩٢	
٧١٦٦٨٤	٨١٣٤٦٦	موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
٧١٦٦٨٤	٨١٣٤٦٦	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
٢٦٥٩٣٥٠٥	٢٤٦٤٧٢٥٨	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(٩) تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	الأفراد (التجزئة)
٧١٦٦٣١٧	٥٤٩٤٦٧٩	حسابات جارية مدينة
٥٤٠٨٨٣٩٢٧	٥٤٤٨٠٨٢٢٤	قروض و كمبيالات *
١٠١٩٩٧١٥	٩٧٠٩٦٣٧	بطاقات الائتمان
٦٠١٨٥٨٤	٦١٧٣٨٩٩	اخرى
١٢٨٠٩٤١٧٦	١٢٧٣٠٢٣٧٩	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٦٤٠٤٦٧٨٢	٦١٨٩٠٨٦٥	حسابات جارية مدينة
١١٩٩٠٢٩٢٩	١٢٠٢٩٠٧١٤	قروض و كمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة:
١٨٩٦٠٢٤٩	١٦٩١٢٨٦٨	حسابات جارية مدينة
٣٠٧٧٤٦٧٤	٣٣١٣٩٣٩٥	قروض و كمبيالات *
١٣٨٠٥٧٥٦١	١١٢٢٧٩٨٤٧	الحكومة والقطاع العام
١٠٦٤١٠٤٩١٤	١٠٣٨٠٠٢٥٠٧	المجموع
(١٠٩٩٤٠٧٢)	(١١٣٧١٠١٨)	ينزل: فوائد معلقة
(٤٥٧٧٤٠٤٣)	(٥٠١٤٨٥٩٧)	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٠٠٧٣٣٦٧٩٩	٩٧٦٤٨٢٨٩٢	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧٠٦٧٩٦٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٧٢٢٨٣٨٤ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٢.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٦١٣٧٣١٥٨ دينار أي ما نسبته ٥٩١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٥٨٥٦٣٥٠٧ دينار أي ما نسبته ٥٠٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٠ر٥٠٠٢ر٥٠ دينار أي ما نسبته ٤٨٨ر٤٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٤٣٥ر٤٦٩ر٤٧ دينار أي ما نسبته ٤٥٢ر٤٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٧٢٨ر٧٠٠ر٤٧ دينار أي ما نسبته ٥٣ر٤٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٧٢٧ر٨٥٥ر٥٣ دينار أي ما نسبته ٥٠٦ر٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٩٩٥ر٨٣ر٥٤ر٥٤ دينار أي ما نسبته ٢١ر٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٩٨٤ر٩٨٣ر٥١ر٥١ دينار أي ما نسبته ٨٥ر٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

#### توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:-

القطاع الاقتصادي	داخل المملكة	خارج المملكة	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
	دينار	دينار	دينار	دينار
مالي	١٢ر٨٥١ر١١٣	-	١٢ر٨٥١ر١١٣	٩٦٩ر٠٢٠
صناعي	٤٩ر٦٧٥ر٠٨٤	٥ر٢١ر٧٤١	٥٥ر١٩٦ر٨٢٥	٥٠ر٨٥ر٠٧٦
تجارة	٧٧ر٠٢٤ر٨٣١	٥٨ر٦٤٧ر٠١٣	١٣٥ر٦٧١ر٨٤٤	١٥٣ر٥٩٥ر٥١٢
عقارات	١٣٥ر١٩٢ر٧١٧	١٦ر٢٠٨ر٨٨٧	١٥١ر٤٠١ر٦٠٤	١٥٦ر٤٣٨ر٠٣٧
زراعة	٢ر٣٢٢ر٧٣٠	٩٢ر٠٠٥	٢ر٤١٤ر٨٣٥	٢ر١١ر٤٠٥
أسهم	٧ر٤٣٤ر٠٨٨	٧٣٩ر٨١١	٨ر١٧٣ر٨٩٩	٨ر٥٧٦ر٦٣٠
أفراد	٤٩٤ر١٢٢ر٣١٣	٦٥ر٨٩٠ر٢٢٧	٥٦٠ر٠١٢ر٥٤٠	٥٥٣ر٣٧١ر٦٧٣
حكومة وقطاع عام	٥٨ر١٩٥ر٨٥٢	٥٤ر٠٨٣ر٩٩٥	١١٢ر٢٧٩ر٨٤٧	١٣٨ر٠٥٧ر٥٦١
المجموع	٨٣٦ر٨١٨ر٧٢٨	٢٠١ر٨٣ر٧٧٩	١ر٠٣٨ر٠٠٢ر٥٠٧	١ر٠٦٤ر٠٤٩ر٩١٤

#### مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
(غير مدققة)	(مدققة)	
٤٥ر٧٧٤ر٠٤٣	٤٥ر٢٣٤ر٨٢٢	الرصيد في بداية الفترة
٤ر٤٤٢ر٤٥٠	٣ر٣٧٣ر٤٠٦	المقتطع خلال الفترة من الإيرادات
(٤٦ر٩٨٣)	(٢ر٧٧١ر٥٨٨)	المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)
(٢٠ر٩١٣)	(٦٢ر٥٩٧)	فروقات تقييم
٥٠ر٤٨ر٥٩٧	٤٥ر٧٧٤ر٠٤٣	الرصيد في نهاية الفترة

## الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٠٥٢٨٨٨٤ر	١٠٩٩٤٠٧٢ر
١٠٩٤٥٦٢ر	٥٩٩٤٣٢ر
(٢٠٠٥٠٩ر)	(١٥٨٠٠٩ر)
(٤٢٨٨٦٥ر)	(٦٤٤٧٧ر)
١٠٩٩٤٠٧٢ر	١١٣٧١٠١٨ر

الرصيد في بداية الفترة  
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة  
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات  
الفوائد المعلقة التي تم شطبها  
الرصيد في نهاية الفترة

## (١٠) موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣٠ ايلول ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٧٥٢٥٣٦ر	١٧٥٧٨٢١ر
٢٠٢٣٦٥٣١ر	٢٠٢٣٩٩١٧ر
٢١٩٨٩٠٦٧ر	٢١٩٩٧٧٣٨ر

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:

اذونات وسندات خزينة حكومية اجنبية  
سندات واسناد قرض شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:

اذونات وسندات خزينة حكومية  
سندات مالية حكومية او بكفالتها  
سندات واسناد قرض شركات  
سندات مالية اخرى  
يطرح مخصص التدني

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

٢٨٣٦٦٨٥٥٤ر	٣٩٧٢٤١٩٢١ر
٣٥١٤٧٩٦٨ر	٣٠٣٨٨٨٧٣ر
١٧٩٨٧٠٥٠ر	١٦٦٦٦١٥٠ر
٣٠٦٠٣ر	٢٥٤٧٠ر
(١٤١٨٠٠ر)	(١٤١٨٠٠ر)
٣٣٦٦٩٢٣٧٥ر	٤٤٤١٨٠١١٤ر
٣٥٨٦٨١٩٤٤٢ر	٤٦٦١٧٧٨٥٢ر

تحليل السندات وأذونات الخزينة :

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

المجموع

٣٥٧٠٨٦١٩٢ر	٤٦٤٦٥٣٥٠٢ر
١٥٩٥٢٥٠ر	١٥٢٤٣٥٠ر
٣٥٨٦٨١٩٤٤٢ر	٤٦٦١٧٧٨٥٢ر

## (١١) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٢٧٠٩٨٧	١٣٢٨٢٧٧٥	فوائد وإيرادات برسم القبض
٤٧٥٩٨١٨	٦٢١٧٣٤٥	مصروفات مدفوعة مقدماً
١٠٧٩٩٣٩٠	١٠٧٢٨٢٠٧	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة*
١٢٣٤٠٤٠	٩٠٤٧٧٨	الذمم المدينة - بالصافي
٥١٤٩٣١١	٣٣٢٥٤٧٠١	شيكات المقاصة
٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	صندوق ضمان التسوية
٢٩٠٥٢٦	٢٧٦٨١١	تأمينات قابلة للاسترداد
١٠٤٢٢٣٠	١٠٦٣٥٠٠	تأمينات لدى الفيزا الدولية
٢٩٣٥٧٢٨	٢٧٧٨٠٣٥	أخرى
٣٤٥٠٧٠٣٠	٦٨٥٣١١٥٢	<b>المجموع</b>

\* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

## (١٢) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣٩٩٩٤٦٨٦٣	٤٤٤٣١٢٤٨٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٣١٦٣٢٩٤٨٨	٣١١٩٦٢٩١١	ودائع توفير
٦٨٤٠٤٨٨٥٨	٧٠٨٠٢٦٩٩١	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٤٠٠٣٢٥٢٠٩	١٤٦٤٣٠٢٣٨٢	<b>المجموع</b>

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٤٦٥٤٨٨٨٤١١ دينار أي ما نسبته ١٤٤٤٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٦٣٦٩٥٩٠٥٩ دينار أي ما نسبته ١٣٩٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- لا يوجد ودائع مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٤٩٣٥٨٣٥٨٥٥ دينار أي ما نسبته ٤٠٠١٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٣٠٤٧٤٧٥٣٤ دينار أي ما نسبته ٣٨١٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٢٦٦٢٦٦٩٥٨٤١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ مقابل ٢٣٢٢٧١٢٧١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

(١٣) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	تاريخ الاستحقاق	دورية استحقاق		المبلغ دينار	
			عدد الأقساط	الكلية المتبقية		
						٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)
	تحيير سندات رهن عقاري/سندات سلطة المياه	٢٠١٣-	دفعه واحده	٣	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	اقتراض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
٤٥٠ر٥٠٠	لا يوجد	٢٠٣٤	دفعه واحده	١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لما وراء البحار OPIC
٢٢ر١	لا يوجد	٢٠١٥	دفعه واحده	١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	اقتراض من وكالة التنمية الفرنسية AFD
٢٥ر٤	سندات خزينة	٢٠١٣	دفعه واحده	٢	١٢٢,٧٧٢,٢٢٩	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٣%	سندات خزينة	٢٠١٣	دفعه واحده	٤	٨٩٨,٤٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني
			نصف			
٢٥ر٢%	لا يوجد	٢٠٢٨	سنوية	١	٩,٥٠٠,٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٣%	لا يوجد		شهري	١	١,٠٧٤,٢٢٤	اقتراض من شركة الأسواق المالية العالمية FMI
					٢٠٣,٢٣٩,٨٥٣	

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)

	تحيير سندات رهن عقاري/سندات سلطة المياه	٢٠١٣	دفعه واحده	٤	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	اقتراض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
٢٥ر٤	إعادة شراء سندات خزينة	٢٠١٣	دفعه واحده	٢	٩٦,١٧٨,٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٣%	سندات خزينة	٢٠١٣	دفعه واحده	١	٢٤٠,٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٤٥ر٤٠	لا يوجد	٢٠٣٤	دفعه واحده	١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لما وراء البحار OPIC
٣%	لا يوجد			١	١,٠٧٤,٢٢٤	اقتراض من شركة الأسواق المالية العالمية FMI
					١٧٢,٩٤٢,٢٢٤	المجموع



## (١٤) مخصص ضريبة الدخل

### أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	رصيد بداية الفترة/ السنة
٢٢٠٦٢١٩٨٣	٢٣٠٦٤٩٤٠	ضريبة الدخل المدفوعة
(١٥٠١٢٠٧٩٥)	(١٣٠٧٥٣٩٧٧)	ضريبة الدخل المستحقة
١٥٠٥٦٣٧٥٢	١٢٠٨٤٣٧٥٥	رصيد نهاية الفترة/ السنة
٢٣٠٦٤٩٤٠	٢٢٠١٥٥٢١٨	

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٢	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	ضريبة دخل الفترة
١١٠٩٨٢٣٠٩	١٢٠٨٤٣٧٥٥	إطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة
(٦٢٠١٧٠)	(٨١٠١٠٧)	صافي موجبات ضريبية مؤجلة
-	(٥٢٠٩٤٥)	مصروف ضريبة الدخل
١١٠٩٢٠١٣٩	١٢٠٧٠٩٧٠٣	

تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية للبنوك في الأردن ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية للشركات التابعة في الأردن والفروع في فلسطين بين ١٥٪ و ٣٤,٥٪ (تخضع البنوك في فلسطين لضريبة دخل ٢٠٪ وضريبة مضافة ١٤,٥٪).

- تم التوصل إلى تسوية نهائية حتى نهاية عام ٢٠١١ لفروع البنك في الأردن وقد قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للسنة المالية ٢٠١٢ ولم يتم صدور القرار لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.
- تم إجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى عام ٢٠٠٧ إلا أن دائرة ضريبة الدخل قامت بإعادة مطالبة البنك بمبالغ إضافية عن عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، وقام البنك باستئناف القرار. كما تم مراجعة حسابات البنك عن عام ٢٠٠٨ وقامت دائرة ضريبة الدخل بإصدار تقرير تم الاعتراض عليه من قبل البنك هذا ولم يتم مراجعة حسابات الأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.
- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للخدمات المالية حتى نهاية عام ٢٠٠٩ ولم يتم مراجعة حسابات الأعوام ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.
- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للأوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية العام ٢٠١٢.
- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

## (١٥) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٤٠٢٩٦٨٣	٥٧٠٠٣٤٤	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٤٢٠٠٥٧٩	٤٧١٧٢٠٣	ذمم دائنة
٥٢٩٥٣٨٢	٦٥٤٤٣٨٨	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٨٦١٢٤٨١	١٠٠٠٢٥٩١	أمانات مؤقتة
٧٦٦٢٩٠٦	٧٣٩٧٦٩٤	شيكات وسحوبات برسم الدفع
٩٧٠٠٠	٢١٩٠٠	تقييم العقود الآجلة
٢٣٠٥٢٩١	٣٤٩٨١٠٥	أخرى
٣٢٢٠٣٣٢٢	٣٧٨٨٢٢٢٥	<b>المجموع</b>

## (١٦) احتياطي القيمة العادلة

إن الحركة الحاصلة على هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣٨٥٠٧١٨	٣٠٨٥٧٨٥	رصيد بداية الفترة/ السنة
(٨٧٧٦٦٢)	(١٢٢٩٦٤٧)	خسائر غير متحققة
(١٤٥١٦٣)	(٨١٢٧٤)	ارياح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٢٥٧٨٩٢	٣٦٩٤٢٩	الأخر منقولة للارياح المدورة نتيجة البيع
٣٠٨٥٧٨٥	٢١٤٤٢٩٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
		رصيد نهاية الفترة/ السنة

## (١٧) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٧٩١١٨٣٢	٩١١٥٢٤٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
٥٨٥٥٤٦٤٧	٦٤١٨٦٦٣٤	حسابات جارية مدينة
١٩٠٠٨٩٨	١٨٢٣٨٦٧	قروض و كمبيالات
١٨١٢٩٣	١٧٢٠٤٨	بطاقات الائتمان
٧٧٧٨٦	٢١٨٤٩٦	حسابات هامش الوساطة
٣٦٢٥٩٠٦	٦٧٨١٤٤٨	أرصدة لدى بنوك مركزية
٤٢٢٥	-	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٩٨١٦١٨٦	٢٨٨٩٩٧٠٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩٢٠٧٢٧٧٣	١١١٩٧٤٤٣	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

### (١٨) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٢٠.٢٢٥	٢٩٣٥.٦١٨	
٢٦.٢٧٠.١٣٧	٣٥.٣٣٤.٢٣٤	ودائع عملاء:
٢٧٦.٨٨٩	٩٥٤.٨٣٣	حسابات جارية وتحت الطلب
١١٢.٩١٢.٨٢٩	٨٢٠.٢٥٢.٢٥	ودائع توفير
		ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٦٣.١٨٠.٣١٨	٨٥.٤١٤	تأمينات نقدية
٧٧.٣٨٦.٣٣	٩٤١.٦٣٤	أموال مقترضة
٤٤.٢٠٩.٥	٧٧٥.٤٨٤	رسوم ضمان الودائع
٢٣.٩٢٨.٧٨٩	٢٨.٤٠.٧٩٦	المجموع

### (١٩) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (غير مدققة)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	أرباح (خسائر) غير مُتحققة	أرباح (خسائر) مُتحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٧.٠٤٧.١٥٤	٩٧٢.٢٠١	(٦٥١.٨٦٠)	٧٠.٩٣٥	٣٠ أيلول ٢٠١٣
٩٦٥.٢٧٢	-	٢٧٢.٩٦٥	-	أسهم شركات
١٢.٠١٣.٨١٣	٩٧٢.٢٠١	(٣٧٨.١٩٥)	٧٠.٩٣٥	صناديق استثمارية
				المجموع
٧٧.٠٤٣	٩٢٤.٨٦٥	(١٥١.٥٣٠)	١٦.٤٣٥	٣٠ أيلول ٢٠١٢
٣٠.٥٥	-	٣٠.٥٥	-	أسهم شركات
٧٢.٤٨٦	٩٢٤.٨٦٥	(٢٢٨.٤٥٥)	١٦.٤٣٥	صناديق استثمارية
				المجموع

### (٢٠) حصة السهم من ربح الفترة (غير مدققة)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للتسعة أشهر المنتهية في		للثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩١.٧٩٣.٢٥	٦٠.٦٠٦.٤٠٦	١٧.٥١٧.٨	١.٩٩٧.٩	ربح الفترة
١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
دينار/فلس	دينار/فلس	دينار/فلس	دينار/فلس	
٠/٢٥٣	٠/٢٧٤	٠/٠٨٧	٠/٠٩٩٧	

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة حيث لم يتم البنك باصدار أي ادوات مالية قابلة للتحويل الى اسهم والتي سيكون لها تأثير على حصة السهم من ربح الفترة.

## (٢١) النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٦٥٨٨٢٦٥٣	١٥٨٥٣١٠٢٤	نقد وارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر
٢٠٣٧٨٦٤٣٩	٢٢٩٢٢٢٦٦٢	يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
٨٥٨١٣٤٣٢٧	١٨٢٧٠٩٨٦٦	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر
٧٠٩٠٠٠٠	٧٠٩٠٠٠٠	ارصدة مقيدة السحب
٢٧٧٤٤٤٧٦٥	١٩٧٩٥٣٣٢٠	<b>المجموع</b>

## (٢٢) معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركات			
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	نسبة الملكية %	اسم الشركة
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٥٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية
١٥٠٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخاصة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهات ذات العلاقة			
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	اخرى*	الادارة التنفيذية العليا	اعضاء مجلس الادارة وذوي الصلة بأعضاء المجلس	
(مدققة)	(غير مدققة)				
<b>بنود داخل قائمة المركز المالي</b>					
٢٧٣٤٧٥٠٤	٢٨٤٥٣٢٣٢	١٥٥٤١٧٩٦	٣٠١٦٥١٣	٩٨٩٤٩٢٣	تسهيلات مباشرة
٧٠٩٠٠٠٠	٧٠٩٠٠٠٠	-	-	٧٠٩٠٠٠٠	سندات دين
١٨٢٠٢٠٥٩	٣٢٥٣٤٦٠٧	٧١٠٢٥٢٨	١٨٠٢٦٦٧	٢٣٦٢٩٤١٢	ودائع لدى البنك
٧٨٠١٥١	٢٠٧٠٦٧	١٣١٠١٣	-	٧٦٠٥٤	التأمينات النقدية
<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>					
١٨٣٨٥٠٥	٩١٩٣٠٠	١٧١٨٠٠	-	٧٤٧٥٠٠	تسهيلات غير مباشرة
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول					
٢٠١٢	٢٠١٣				
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)				
١٥٦٥٥٧١	١٦٥٤٨٦٢	٧٦٠٥٥٧	١٢٠٦٦١	٧٧٣٦٤٤	بنود قائمة الدخل
٢٣٨٧٨٨	٥٧٧٢٨٥	٢٧٧١٢٣	٤٦٨٢٦	٢٥٣٣٣٦	فوائد وعمولات دائنة فوائد وعمولات مدينة

\* تشمل الجهات الأخرى باقي موظفي البنك والأقارب حتى الدرجة الثالثة.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٨٫٨٥٪.
- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ١٫٩٨٪ إلى ٧٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٧٫٢٥٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ١٫٢٥٪.

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه ٤٢٩٤٤٤٢٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣، مقابل ٤٧٥٨٧٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢.

## (٢٣) معلومات قطاعات الأعمال

### ١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية وفقا للتقارير المرسلة الى صانع القرار الرئيسي لدى البنك.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع و التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخبزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

التجزئة والأعمال الصغيرة	الأعمال والمؤسسات	الخبزينة والاستثمارات	أخرى	٣٠ ايلول ٢٠١٢	٣٠ ايلول ٢٠١٣
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٦٨.٠٤٨.٥٩٥	٢٣.٧٧٣.٥٠٠	٤٠.٤٠٦.٩٢٤	٧٦٦.٢١٢	١١٢.٥٦٨.٤٨١	١٣٢.٩٩٥.٢٢١
(٣.٤٠١.٢٧٩)	(١.٠٤١.١٧١)	-	-	(٢.٤١٢.٤٥٠)	(٤.٤٤٢.٤٥٠)
٤٤.٦٦٩.٥٩٩	١٩.٢٠٥.٣٦٨	٢٣.١١٤.٧٧٤	٧٦٦.٢١٢	٨٢.٣٦٦.١٠٨	٨٧.٧٥٥.٩٥٣
مصاريف غير موزعة				(٤٥.١٥٢.١٧٨)	٤٧.٦٣٩.٦٤٤
الربح قبل الضرائب				٣٧.٢١٣.٩٣٠	٤٠.١١٦.٣٠٩
ضريبة الدخل				(١١.٩٢٠.١٣٩)	(١٢.٧٠٩.٧٠٣)
الربح للفترة				٢٥.٢٩٣.٧٩١	٢٧.٤٠٦.٦٠٦
معلومات أخرى				٥.٣٦٧.٨٢٥	٣.٩٥٠.٠٥٦
مصاريف رأسمالية				٥.٤٩٥.٠٥٦	٤.٩٥٠.٠٧٨
الاستهلاكات والاطفاءات					
٦٦١.٠٦٥.٠١٧	٣١٥.٤١٧.٨٧٥	١.٠٥٩.٠٨٧.١٦٥	١.٠٧.٧٣٦.١٨٤	٢.٢٤٣.٣٠٦.٢٤١	٢.٢٤٣.٣٠٦.٢٤١
٧٤٧.٦٢٤.١٣٨	٣٣١.١٤٦.٠١٤	٨٤١.٣٤٤.٣٩٦	٧٢.٤٠٨.٥٤٨	١.٩٩٢.٥٢٣.٠٩٦	١.٩٩٢.٥٢٣.٠٩٦
إجمالي موجودات القطاع				٢.٠٢٤.٣٣٥.٨١٤	٢.٢٤٣.٣٠٦.٢٤١
إجمالي مطلوبات القطاع				١.٧٨٣.٠٩٩.٠٥٧	١.٩٩٢.٥٢٣.٠٩٦

## ٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار	دينار	
١١٢ر٥٦٨ر٤٨١	١٣٢ر٩٩٥ر٢٣١	١٥ر٣٧٢ر٨٣٣	١٦ر٦١٥ر٠٤٦	٩٧ر١٩٥ر٦٤٨	١١٦ر٣٨٠ر١٨٥	إجمالي الإيرادات
٥ر٣٦٧ر٨٢٥	٣ر٩٥٠ر٠٥٦	١ر٠٠٢ر٠٧١	١ر٢٢٩ر٦٠٧	٤ر٣٦٥ر٧٥٤	٢ر٧٢٠ر٤٤٩	النفقات الرأسمالية
المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢ر٠٢٤ر٣٣٥ر٨١٤	٢ر٢٤٣ر٣٠٦ر٢٤١	٤٣٧ر٠٦٦ر٧٩٦	٣٩٩ر٧٧٤ر٢٠٨	١ر٥٨٧ر٢٦٩ر٠١٨	١ر٨٤٣ر٥٣٢ر٠٣٣	مجموع الموجودات

## (٢٤) ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٥٣ر٠٣١ر٢٨٤	٣٣٠ر٧٤٤ر٢٥٤	اعتمادات:
٨١ر٠٧١ر٩٧٢	١٧٥ر١٤١ر٠٨٢	- واردة
٧٩٩ر٩٧٠	٣ر٠٥٥ر٣٦٦	- صادرة
		قبولات
		كفالات:
١٦ر٦٦٢ر٩١١	١٥ر٣٢٩ر٢٢٨	- دفع
١٧ر٥٨٢ر٧٢٠	١٦ر٩٣٤ر٢٩٥	- حسن تنفيذ
٢١ر٤٥٧ر١٢٥	٢٥ر٨٢٤ر١٨٦	- أخرى
٨٣ر٥٠٤ر٥٤٨	٨٧ر٧٨٤ر٢٤٨	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٤٧٤ر١١٠ر٥٣٠	٦٥٤ر٨١٢ر٦٥٩	

ب- التزامات تعاقدية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١ر٣٢٥ر٢٩٢	١ر٠٦٤ر١٧	عقود شراء ممتلكات ومعدات

## (٢٥) القضايا المقامة على البنك

بلغت القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٣٤٦ر٣٤٠٧ر٣٨ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٣ و ٢٦١ر٨٩٨ر٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقتطعة لقاء هذه القضايا تعتبر كافية.

بلغت المخصصات المعدة لزاء القضايا ٢٠٧ر١٩٥ر٥ دينار و ٤١٥ر٣٤٣ر٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ على التوالي.

## (٢٦) الأرباح الموزعة والمدورة

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار موزعة على ١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ و ٣١ كانون أول ٢٠١٢.

قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٣١ اذار ٢٠١٣ على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ١٧ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار بنسبة ١٧٪ من رأس المال المدفوع.

## (٢٧) الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك بإقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.

## (٢٨) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة ومعدلة حتى ٣٠ أيلول ٢٠١٣ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك:

**المعايير الجديدة :**

**معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاص الموجودات المالية و المطلوبات المالية (تعديلات)**  
توضح هذه التعديلات ما ورد في المعيار والمتعلقة بوجود حق قانوني ملزم بإجراء النقص، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية النقص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الاجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفرات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.